

消閒體育瑜伽班

Cursos de Ioga Desportivos e de Lazer

	消閒體育瑜伽 M1 班 Cursos de Ioga Desportivos e de Lazer – M1	消閒體育瑜伽 M2 Cursos de Ioga Desportivos e de Lazer – M2
日期、時間及課時 Data, horário e duração	10/09/2019 ~ 03/12/2019 (01/10 停課 Interrupção das aulas), 18:30 – 19:30, 逢星期二, 共 12 堂, 12 小時。Todas as 3as feiras, no total de 12 aulas e 12 horas.	11/09/2019 ~ 04/12/2019 (02/10 停課 Interrupção das aulas), 18:30 – 19:30, 逢星期三, 共 12 堂, 12 小時。Todas as 4as feiras, no total de 12 aulas e 12 horas.
上課地點 Local	澳門水坑尾街 78 號中建商業大廈 10 樓 Rua do Campo, n.º 78, Edf. Com. Chong Kin, 10º andar, Macau	
對象 Destinatários	16 歲或以上之會員 Beneficiários a partir dos 16 anos.	
名額 Vagas	25 名 (成班人數最少超過名額之半數, 此課程之重練及後備者已佔 10 個名額) 25 por turma (este curso realiza-se quando o número de participantes atinge, pelo menos, a metade das vagas previstas. Existem 10 alunos que repetem o curso e na lista de suplentes do último curso.)	25 名 (成班人數最少超過名額之半數, 此課程之重練者已佔 10 個名額) 25 por turma (este curso realiza-se quando o número de participantes atinge, pelo menos, a metade das vagas previstas. Existem 10 alunos que repetem o curso.)
內容 Conteúdo	介紹瑜伽概述、日常修練計劃、體系及呼吸法。 Introdução às noções gerais, plano de exercícios, sistema de Ioga e formas de respiração.	
費用(澳門幣) Taxa (MOP)	\$180.00 - 會員 Beneficiários	
導師 Formador(a)	由中國澳門瑜伽體育總會派出 A indicar pelo Associação Geral Desportiva de Ioga de Macau, China	
用具 Equipamento	自備瑜伽墊及穿著舒適衣服。 Os participantes deverão trazer consigo um tapete de ioga e deverão usar também roupas confortáveis.	
備註 Observações	是次招生不設重練。 A inscrição neste curso não prevê a regra anterior de repetição do curso por parte dos alunos.	
報名時間及日期 Período e horário da inscrição	2019 年 8 月 6 日至 8 月 9 日於辦公時間內接受電話或親臨報名。倘報名人數超過限額, 本處將進行抽籤。抽籤排序之首 80 名, 中籤名單將在 2019 年 8 月 13 日上載至行政公職局網站, 而中籤者將獲短訊通知。中籤者須於 2019 年 8 月 13 日至 16 日前來公職福利處繳付有關費用。As inscrições poderão ser efectuadas por telefone ou pessoalmente dentro do horário de funcionamento, no período entre 06/08 e 09/08/2019. No caso do número de inscritos exceder o número de vagas existentes, proceder-se-á a um sorteio. Das listas dos primeiros 80 candidatos contemplados no sorteio será disponibilizada no website do SAFP no dia 13/08/2019. Os contemplados no sorteio serão informados por SMS e deverão dirigir-se à DASFP para pagar as respectivas propinas de 13/08 a 16/08/2019.	
報名手續及條款 Condições e regras de admissão	<ol style="list-style-type: none"> 1. 會員須帶備會員證或身份證明文件。Os beneficiários devem trazer consigo o cartão do SASC ou o documento de identificação. 2. 如參加者同時報讀同一類別課程中多於 1 個班別, 第 1 個為首選, 而其餘各次選班別則須於仍有餘額時方可參與(如適用)。No caso dos participantes que se inscrevem em mais de uma turma do mesmo tipo de cursos ao mesmo tempo, a primeira escolha é a da inscrição. Podem participar nas restantes turmas escolhidas, caso nestas haja vagas (se aplicável). 3. 抽籤後公佈之後備名單將作填補空缺或加開新班之用。A lista de suplentes publicada após o sorteio servirá para o suprimento de eventuais lugares vagos ou para a constituição de nova turma. 4. 若報名人數不足, 主辦單位將保留不舉辦之權利。A Organização reserva-se o direito de não realizar o curso, quando se verificar um número insuficiente de inscritos. 5. 如有任何異議, 主辦單位有權作最後決定。Em caso de eventual reclamação, a decisão final é da competência da Organização. 	
報名及付款地點 Local de inscrição e de pagamento	澳門水坑尾街 78 號中建商業大廈 9 樓本局公職福利處 DASFP do SAFP, Rua do Campo, n.º 78, Edf. Com. Chong Kin, 9º andar, Macau	
報名及查詢電話 Tel. para inscrição e informações	電話 Tel.: 28355200 / 28355201 - (林小姐 / 蔡先生 Sra. Lam ou Sr. Choi) 網址 Website: www.safp.gov.mo 電郵 E-mail: dasfp@safp.gov.mo	
付款方法 Forma de pagamento	如使用信用卡, 最低刷卡金額為 MOP\$200 元。逾期未付款者作自動棄權論(付款時間為上午 9 時 30 分至下午 6 時 30 分)。Para usar o cartão de crédito, as despesas a liquidar não poderão ser inferiores a MOP200,00. Se o pagamento não for efectuado no prazo estabelecido, a inscrição será considerada sem valor (horário de pagamento: das 09:30 às 18:30).	
收集個人資料聲明 Declaração de recolha de dados pessoais	主辦單位在活動過程中可能會收集及處理個人資料(如影像、聲音等)。當中, 有些資料可能是必須收集的, 有些則可能是由當事人自願選擇提供的。如有疑問, 請聯絡主辦單位。A Organização pode recolher e tratar os dados pessoais (tais como imagens, sons, etc.) durante a realização duma actividade. A recolha de algumas categorias de dados é obrigatória, outras facultativa na base da decisão voluntária do titular de dados. Para esclarecimento de dúvidas, por favor contacte a Organização.	
主辦單位 Organização	 	